

ČIŠTĚNÍ A STERILIZACE SOUPRAV A NÁSTROJŮ BIOMET 3i

Chirurgické nástroje a kazety na nástroje jsou náchylné k poškození z různých důvodů, včetně dlouhodobého používání, nesprávného použití či nešetrné nebo nesprávné manipulace. Je nutno dbát opatrnosti, aby nebyla narušena jejich funkčnost. Aby byla kvalita chirurgických nástrojů zachována, je nutno přijmout standardizovaný protokol pro čištění a sterilizaci.

Čistící a sterilizační postupy doporučené v tomto dokumentu platí pro všechny soupravy BIOMET 3i a pro nástroje v nich uložené. Dále, jak je uvedeno v oddíle G, Pokyny ke kombinovanému čištění a dezinfekci nástrojů platí pro nástroje BIOMET 3i a Zimmer Dental.

UPOZORNĚNÍ A PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

- Všichni pracovníci kliniky/nemocnice, kteří pracují s kontaminovanými nebo potenciálně kontaminovanými zdravotnickými prostředky, musí dodržovat obecná preventivní opatření. Při manipulaci s nástroji s ostrými hroty nebo řeznými čepelemi je nutná opatrnost.
- Při manipulaci nebo práci s kontaminovanými nebo potenciálně kontaminovanými materiály, prostředky a vybavením je nutno používat osobní ochranné prostředky (OOP). K OOP patří plášť, maska, ochranné brýle nebo obličejový štít, rukavice a návleky na boty.
- Při manuálním čištění **nesmí** být použity kovové kartáčky ani abrazivní polštářky. Tyto materiály poškozují povrch a povrchovou úpravu nástrojů. Je nutno použít nylonové kartáčky s měkkým vlasem a čistící pomůcky na trubičky.
- Při manuálním čištění by se měly používat čistící prostředky s málo pěnícími surfaktanty, aby byla zajištěna viditelnost nástrojů v čistícím roztoku. Nástroje je vždy nutno manuálně drhnout kartáčky pod hladinou čistícího roztoku, aby se předešlo tvorbě aerosolu a rozstříknutí, čímž by se mohly šířit kontaminující látky. Čistící prostředky je nutno důkladně opláchnout z povrchů zařízení, aby se předešlo hromadění reziduí detergentu.
- Nástroje **NESKLÁDEJTE** na sebe ani nepokládejte těžké nástroje na křehké prostředky.
- Čištění suchých znečištěných chirurgických nástrojů je obtížnější. Před opakovaným zpracováním **NENECHTE** kontaminované nástroje zaschnout. Všechny další kroky při čištění a sterilizaci jsou snazší, pokud nedojde k zaschnutí krve, tělních tekutin, kostní a tkáňové drti, fyziologického roztoku či dezinfekčních prostředků na použitých nástrojích.
- Použité nástroje **NEVKLÁDEJTE** zpět na podnos dřívě, než budou řádně vyčištěny podle následujícího čistícího postupu.
- Fyziologický roztok a čistící/dezinfekční prostředky obsahující aldehydy, rtuť, aktivní chlor, chloridy, brom, bromidy, jod a jodidy jsou korozivní a nesmějí být použity. Nástroje nesmí být vkládány ani namáčeny do Ringerova roztoku.
- Funkčnost vnitřního proplachovacího systému vrtačky může být po provedení několika sterilizačních cyklů narušena.
- Na podnosy a do kazet na nástroje BIOMET 3i by se měly vkládat pouze prostředky vyráběné a/nebo distribuované společností BIOMET 3i. Tyto validované pokyny k opakovanému zpracování neplatí pro podnosy a kazety BIOMET 3i obsahující prostředky, které nejsou vyrobeny a/nebo distribuovány společností BIOMET 3i.
- Jestliže není uvedeno jinak, nástroje a soupravy **NEJSOU** sterilní a musí se před použitím důkladně vyčistit a vysterilizovat.
- Nástroje se **NESMÍ** sterilizovat flash sterilizací v autoklávu, pokud jsou uloženy v kazetě na nástroje nebo jednotlivě.
- Nezabalené kazety na nástroje **NEZACHOVÁVAJÍ** sterilitu.
- Následující postupy **NEPLATÍ** pro poháněné nástroje.
- Nástroje, které lze rozebrat, je nutno před čištěním a sterilizací rozebrat. Věnujte pozornost tomu, aby nedošlo ke ztrátě malých dílů.
- Uživatel/zpracovávající osoba musí dodržovat místní zákony a předpisy v zemích, kde jsou požadavky na opakované zpracování přísnější, než pokyny uvedené v této příručce.

Doporučené postupy pro čištění a sterilizaci chirurgických nástrojů a souprav

Aby byla kvalita chirurgických nástrojů BIOMET 3i zachována, je nutno dodržovat validovaný postup čištění a validované sterilizační cykly BIOMET3i.

A. Potřebné materiály:

Roztoky

- pH neutrální detergent nebo speciální čistící roztok
- Detergent s proteolytickými enzymy
- Voda z vodovodu
- Purifikovaná voda

Nástroje

- OOP: osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle, zástěra atd.)
- Skleněné kádinky
- Kartáčky z měkkých štětín různých velikostí
- Úzký kartáček s nylonovými štětiniami (kartáček na dutiny)
- Obaly a vaky schválené pro sterilizaci v autoklávu

Přístroje

- Ultrazvukový čisticí přístroj
- Parní autokláv
- Automatický tepelný dezinfektor (k automatickému čištění a dezinfekci)

B. Omezení:

- K čištění opakovaně použitelných nástrojů BIOMET 3i se doporučují čisticí prostředky s neutrálním pH, enzymatické a alkalické (pH ≤12). Alkalické látky s pH ≤12 lze použít k čištění nástrojů z nerezové oceli a z polymerů v zemích, kde je to vyžadováno zákonem nebo místními nařízeními; nebo kde je obava z onemocnění přenášených priony, jako je např. přenosná spongiformní encefalopatie (TSE) a Creutzfeldt-Jakobova nemoc (CJD). **Je velmi důležité důkladně neutralizovat alkalické čisticí látky a úplně je opláchnout z nástrojů.**
POZNÁMKA: Řezné nástroje je nutno po zpracování s alkalickými detergenty pečlivě prohlédnout, aby bylo zajištěno, že jsou řezná ostří vhodná k použití.
POZNÁMKA: Je důležité zvolit enzymatické roztoky určené k rozkladu krve, tělních tekutin a tkání. Některé enzymatické roztoky jsou určeny specificky k rozkladu výkalů či jiných organických kontaminantů a nemusí být vhodné pro použití u nástrojů BIOMET 3i.
- Pokud je to možné, měly by být nástroje skládající se z více součástí před čištěním rozebrány. Kde je demontáž nutná je obvykle evidentní. Věnujte pozornost tomu, aby nedošlo ke ztrátě malých dílů.
- Znečištěné nástroje musí být v místě použití vyňaty z kovových nebo polymerových podnosů a navlhčeny, aby se předešlo zaschnutí drtě před transportem k manuálnímu a/nebo automatickému čištění do místa opakovaného zpracování. Kontaminované nástroje nečistěte v polymerních ani kovových podnosech.
POZNÁMKA: Všechny nepoužité prostředky k jednorázovému použití, které byly vystaveny kontaktu s krví, kostí, tkáněmi či tělními tekutinami, nesmějí být znovu zpracovány a je nutno je zlikvidovat.
- Je nutno se vyhnout používání tvrdé vody. K prvnímu oplachu lze použít změkčenou vodu z vodovodu. Ke konečnému oplachu by se měla použít purifikovaná voda, aby se z nástrojů odstranila minerálová depozita (např. purifikovaná ultrafiltrací (UF), reverzní osmózou (RO), deionizovaná (DI) destilovaná voda (DW) nebo ekvivalentní).
- **Nenechejte** na nástrojích před čištěním zaschnout fyziologický roztok, krev, tělní tekutiny, tkáň, kostní fragmenty nebo jinou organickou drť. Pokud není možné provést čištění okamžitě, vložte použité nástroje do nádoby (např. do skleněné kádinky) naplněné purifikovanou vodou.
POZNÁMKA: Čištění se usnadní namočením do roztoků s proteolytickými enzymy nebo do jiných roztoků k předčištění, zejména u nástrojů se složitou konstrukcí a s těžko dostupnými oblastmi (např. s kanylací nebo trubičkami atd.). Tyto enzymatické roztoky, stejně jako postřík enzymatickou pěnou, rozkládají bílkoviny a brání zaschnutí krve a bílkovinných látek na nástrojích. Je nutno přesně dodržovat pokyny výrobce k přípravě a použití těchto roztoků.
- Před prvním použitím musí být prázdný zubní mycí podnos (ZBDWT01) zpracován podle kroků uvedených v oddíle F nebo v oddíle G tohoto dokumentu.
- Opakovaně použitelné nástroje lze čistit a dezinfikovat na zubním mycím podnose (ZBDWT01) v automatickém tepelném dezinfektoru. Na nástroje, které vzhledem k jejich velikosti nelze vložit na zubní mycí podnos, lze použít vhodné síto.
- Na zubním mycím podnose **nesterilizujte** nástroje. Nástroje je nutné zabalit jednotlivě nebo je vložit na chirurgický podnos, jak je uvedeno v oddíle I nebo v oddíle J. Nástroje je nutné sterilizovat v souladu s parametry uvedenými v oddíle K tohoto dokumentu.
- Aby bylo dosaženo optimálních výsledků, je nutno nástroje vyčistit do 30 minut po použití nebo po vynětí z roztoku, aby se minimalizovalo oschnutí před čištěním.
- Opakované zpracování podle pokynů v této příručce má na opakovaně použitelné nástroje minimální vliv, pokud není uvedeno jinak. Konec použitelnosti je u nástrojů z nerezové oceli či jiných kovových chirurgických nástrojů obvykle dán opotřebením a poškozením v důsledku doporučeného používání při operacích, nikoli zpracováním.

C. Příprava čisticích prostředků:

- Doporučují se čisticí prostředky s neutrálním pH, enzymatické a alkalické čisticí prostředky s málo pěnicími surfaktanty.

- V zemích, kde je to nařízeno zákonem nebo místními předpisy, lze použít alkalické prostředky s $\text{pH} \leq 12$. Po použití alkalických prostředků je nutné použití neutralizační látky a/nebo důkladné opláchnutí.
- Použity smějí být pouze prostředky s prokázanou účinností (schválené FDA, na seznamu VAH nebo s označením CE). Protože celosvětově existuje celá řada čistících a dezinfekčních prostředků, společnost BIOMET 3i nedoporučuje žádnou specifickou značku.
- Všechny čistící prostředky by měly být připraveny v koncentraci a při teplotě doporučené výrobcem. K přípravě čistících prostředků lze použít změkčenou vodu z vodovodu. Pro optimální funkčnost čistících prostředků je důležité použití při doporučené teplotě.
- Čistící prostředky v suchém prášku musí být před použitím úplně rozpuštěny, aby se zabránilo vzniku skvrn a koroze a aby byla zajištěna správná koncentrace.
- Když je stávající roztok hrubě znečištěný (krví a/nebo je zkalený), je nutno připravit čerstvý čistící roztok.

D. Možnosti čištění/dezinfekce:

Metoda	Popis	Oddíl
Pokyny k důslednému manuálnímu čištění nástrojů	Namočení do enzymatického nebo alkalického roztoku a vydrhnutí, poté čištění ultrazvukem.	E
Pokyny k důslednému manuálnímu čištění podnosů	Namočení do enzymatického nebo alkalického roztoku a vydrhnutí.	F
Pokyny ke kombinovanému čištění a dezinfekci nástrojů	Namočení do enzymatického roztoku a vydrhnutí s čištěním ultrazvukem, nebo namočení do alkalického roztoku s čištěním ultrazvukem a poté cyklus v automatické myčce/dezinfektoru.	G

- Společnost BIOMET 3i doporučuje dodržování pokynů k důslednému manuálnímu čištění nástrojů (oddíl E) a podnosů (oddíl F).
- V případě, že místní předpisy a nařízení vyžadují, aby byly nástroje před sterilizací vydezinfikovány, lze použít metodu kombinovaného čištění a dezinfekce. Pokyny ke kombinovanému čištění a dezinfekci nástrojů byly validovány pro nástroje BIOMET 3i a Zimmer Dental použité se zubním mycím podnosem (ZBDWT01) pro cyklus automatické myčky/dezinfektoru.

E. Pokyny k důslednému manuálnímu čištění nástrojů:

1. Nástroje úplně ponořte do enzymatického nebo alkalického roztoku ($\text{pH} \leq 12$) a nechte je ponořené po dobu 20 minut. Kartáčkem s měkkými nylonovými štětinami jemně nástroj drhněte, až bude odstraněno viditelné znečištění. Zvláštní pozornost věnujte štěrbinám, průhledům, líčujícím povrchům, konektorům a dalším oblastem, jejichž čištění je obtížné. Průhledy je třeba čistit dlouhým úzkým kartáčkem s měkkými štětinami (tzn. kartáčkem na dutiny).
2. Nástroje vyjměte z enzymatického nebo alkalického roztoku a oplachujte v purifikované vodě po dobu alespoň 3 minut. Důkladně a intenzivně propláchněte průhledy, otvory a další obtížně dostupné části nástroje.
3. V ultrazvukovém přístroji připravte roztok čistícího prostředku s neutrálním pH . Nástroje zcela ponořte do čistícího roztoku a čistěte ultrazvukem po dobu 10 minut při 40–50 kHz.
4. Nástroje vyjměte z čistícího roztoku a oplachujte v purifikované vodě po dobu alespoň 3 minut. Důkladně a intenzivně propláchněte průhledy, otvory a další obtížně dostupné části nástroje.
5. Opakujte čištění ultrazvukem a oplachování podle kroků 3 a 4 výše.
6. Čistou absorpční bezotřepovou utěrkou odstraňte z nástroje nadměrnou vlhkost.
7. Každý prostředek pečlivě prohlédněte a ujistěte se, že byla odstraněna veškerá viditelná kontaminace. Pokud zjistíte znečištění, opakujte čistící proces.

F. Pokyny k důslednému manuálnímu čištění podnosů:

1. Podnosy ponořte úplně do enzymatického nebo alkalického roztoku ($\text{pH} \leq 12$) a nechte je ponořené po dobu 20 minut. Kartáčkem s měkkými nylonovými štětinami jemně podnos drhněte, až bude odstraněno viditelné znečištění. Zvláštní pozornost věnujte štěrbinám, průhledům, líčujícím povrchům, konektorům a dalším oblastem, jejichž čištění je obtížné. Průhledy je třeba čistit dlouhým úzkým kartáčkem s měkkými štětinami (tzn. kartáčkem na dutiny).
2. Podnos vyjměte z enzymatického nebo alkalického roztoku a oplachujte v purifikované vodě po dobu alespoň 3 minut. Důkladně a intenzivně propláchněte průhledy, otvory a další obtížně dostupné části nástroje.
3. Čistou absorpční bezprašnou utěrkou odstraňte z nástroje nadměrnou vlhkost.
4. Každý prostředek pečlivě prohlédněte a ujistěte se, že byla odstraněna veškerá viditelná kontaminace. Pokud zjistíte znečištění, opakujte čistící proces.

G. Pokyny ke kombinovanému čištění a dezinfekci nástrojů:

POZNÁMKA: Tento oddíl se týká nástrojů BIOMET 3i a Zimmer Dental.

1. Nástroje úplně ponořte do enzymatického nebo alkalického ($\text{pH} \leq 12$) roztoku a nechejte je máčet a čistit ultrazvukem při 40-50 kHz po dobu 10 minut. Kartáčkem s měkkými nylonovými štětinami jemně nástroj drhněte, až bude odstraněno viditelné znečištění. Zvláštní pozornost věnujte štěrbinám, průhledům, líčujícím povrchům, konektorům a dalším oblastem, jejichž čištění je obtížné. Průhledy je třeba čistit dlouhým úzkým kartáčem s měkkými nylonovými štětinami (tzn. kartáčem k čištění trubic).
2. Nástroje vyjměte z čistícího roztoku a oplachujte v purifikované vodě po dobu alespoň 1 minuty. Důkladně a intenzivně propláchněte průhledy, slepé otvory a další obtížně dostupné části nástroje.
3. Nástroje uložte do příslušného místa na zubním mycím podnose (ZBDWT01) a zpracujte ve standardním čistícím cyklu pro nástroje v myčce/dezinfektoru. Na nástroje, které vzhledem k jejich velikosti nelze vložit na zubní mycí podnos, lze použít vhodné síto. Pro důkladné čištění a dezinfekci je nezbytné dodržovat následující parametry:

Tabulka 1: Cyklus automatické myčky/dezinfekčního zařízení pro chirurgické nástroje obvyklý v USA

Krok	Popis
1	2 minuty předoplach studenou vodou z vodovodu
2	20 sekund enzymatický postřik s horkou vodou z vodovodu
3	1 minuta namočení do enzymatického roztoku
4	15 sekund oplach studenou vodou z vodovodu (x 2)
5	2 minuty mytí v detergentu s horkou vodou z vodovodu (64 až 66 °C/146 až 150 °F)
6	15 sekund oplach horkou vodou z vodovodu
7	2 minuty teplý oplach (80 až 93 °C/176 až 200 °F)
8	10 sekund oplach purifikovanou vodou, volitelně s lubrikantem (64 až 66 °C/146 až 150 °F)
9	7 až 30 minut sušení horkým vzduchem (116 °C/240 °F)

Tabulka 2: Cyklus automatické myčky/dezinfekčního zařízení na chirurgické nástroje obvyklý v Evropě

Krok	Popis
1	5 minut předoplach studenou vodou z vodovodu
2	10 minut mytí alkalickým čistícím prostředkem při teplotě 55 °C
3	2 minuty oplach neutralizační látkou
4	1 minuta oplach studenou vodou z vodovodu
5	Dezinfekce při teplotě 93 °C horkou purifikovanou vodou, až se dosáhne A0 3000 (přibližně 10 minut)
6	40 minut sušení horkým vzduchem při teplotě 110 °C

POZNÁMKA: Je nutno přesně dodržovat pokyny výrobce myčky/dezinfekčního zařízení. Používejte pouze čistící prostředky doporučené pro příslušný typ myčky/dezinfekčního zařízení. Je třeba použít myčku/dezinfekční zařízení se schválenou účinností (např. známka CE, schválení FDA a validace podle ISO 15883).

H. Kontrola opotřebení a poškození:

- Vizuálně zkontrolujte všechny nástroje, zda jsou úplné, a hledejte případné poškození nebo nadměrné opotřebování (např. korozi nebo tvorbu rzi na povrchu nástroje, strukturální opotřebení nebo poškození, nalomení nebo úplné rozlomení). Pokud zpozorujete poškození či opotřebování, které může ohrozit funkčnost nástroje, kontaktujte za účelem výměny svého zástupce společnosti BIOMET 3i.

I. Balení jednotlivých nástrojů:

- Jednotlivé prostředky musí být zabaleny do sterilizačních vaků nebo obalů pro použití ve zdravotnictví, které odpovídají specifikacím doporučeným pro sterilizaci parou uvedeným v tabulce níže. Ověřte si, že vak nebo obal je dostatečně veliký tak, aby se prostředek do něj vešel bez napínání uzávěru či roztržení vaku nebo obalu.
- K balení jednotlivých nástrojů lze použít standardní obal pro sterilizaci parou určený k použití ve zdravotnictví. Balení je nutno provést metodou dvojitěho obalu dle AAMI nebo ekvivalentní metodou.
- **POZNÁMKA:** Pokud se používají sterilizační obaly, nesmí v nich být rezidua detergentu. Použití opakovaně použitelných obalů se nedoporučuje.

J. Balení souprav nástrojů na podnosech a v kazetách BIOMET 3i:

- Pokud je to potřebné, znovu složte chirurgickou soupravu (podnos) a vložte vyčištěné nástroje do specifikovaných míst. Oblasti určené pro určité prostředky smějí obsahovat pouze prostředky specificky určené pro tyto oblasti.
- Na podnosy na nástroje BIOMET 3i by se měly vkládat pouze nástroje vyráběné a/nebo distribuované společností BIOMET 3i. Tyto schválené pokyny k opakovanému zpracování neplatí pro podnosy BIOMET 3i obsahující nástroje, které nejsou vyrobeny a/nebo distribuovány společností BIOMET 3i.
- Podnosy a kazety s víky mohou být zabaleny do standardního obalu pro sterilizaci parou určeného k použití ve zdravotnictví, a to metodou dvojitěho obalu dle AAMI nebo ekvivalentní metodou.
- Podnosy a kazety s víky mohou být také ke sterilizaci vloženy do schváleného sterilizačního kontejneru s utěsněným víkem. Při vkládání a výměně sterilizačních filtrů ve sterilizačních kontejnerech se řiďte pokyny výrobce sterilizačního kontejneru.

K. Sterilizace parou:

Soupravu a nástroje sterilizujte v doporučených cyklech uvedených v následující tabulce. Doporučené sterilizační postupy byly schváleny společností BIOMET 3i.

Katalogové číslo (souprava)	Sterilizátor s gravitačním odvzdušněním (úplný cyklus)			Předvakuový sterilizátor (HI-VAC)
	15 minut 132 °C až 135 °C (270 °F až 275 °F) Doba sušení 30 minut	20 minut 132 °C až 135 °C (270 °F až 275 °F) Doba sušení 30 minut Doba chlazení 30 minut	40 minut 132 °C až 135 °C (270 °F až 275 °F) Doba sušení 30 minut Doba chlazení 30 minut	4 minuty, 4 pulzy 132 °C až 135 °C (270 °F až 275 °F) Doba sušení 30 minut
SGKIT, SGTIKIT			X	X*
NPSDK0, NCATD0, NCATD0C			X	X
QNTSK20, QNTSK40, QNTSK40U		X		X
PSKT01, PSKT10, PSKT20, PSKT30, PSKT30U, PSKT35, PSKT40, PTT100, OST00, OST10, OST20, NTOST0, NTOST0A	X*			X
Všechny ostatní soupravy	X			X
Jednotlivé nástroje	X			X

*POZNÁMKA: Pro uvedený cyklus se vyžaduje dalších 30 minut chlazení.

POZNÁMKA: Je nutné důsledně dodržovat pokyny výrobce autoklávu týkající se volby tlaku v průběhu výše uvedených sterilizačních cyklů. Stanovení a validace požadavků na tlak v průběhu sterilizace jsou odpovědností výrobců autoklávu.

L. Pokyny pro uchovávání:

- Nástroje musí být před uložením úplně suché. Sterilní a zabalené nástroje je nutno skladovat ve stanovených prostorách s omezeným přístupem, které jsou dobře větrané a poskytují ochranu před prachem, vlhkostí, hmyzem, škůdci a extrémní teplotou či vlhkostí. Pokud by tomu tak nebylo, mohlo by dojít ke korozi nebo vzniku skvrn na nerezové oceli.

- Sterilní obaly s nástroji je nutno před otevřením pečlivě prohlédnout, abyste si ověřili, že obal je celistvý a neporušený.


POZNÁMKA: Nedostatečná sterilita balení obvykle souvisí s nehodami. Pokud je sterilní obal roztržený, propíchnutý, jsou na něm známky poškození nebo byl vystaven vlhkosti, je nutno soubor nástrojů vyčistit, znovu zabalit a vysterylizovat.


POZNÁMKA: Pokud jsou jakékoli známky, že došlo k otevření nebo poškození těsnění víka nebo filtrů ve sterilizačním kontejneru, musí být sterilní filtry nahrazeny a soubor nástrojů znovu vysterylizován.

Pokyny uvedené v této příručce ke zpracování byly validovány společností BIOMET 3i v laboratoři a lze podle nich připravit opakovaně použitelné prostředky k použití. Je odpovědností zdravotnického zařízení nebo nemocnice, aby zajistily, že zpracování bude provedeno s použitím náležitého vybavení a materiálů a že pracovníci provádějící zpracování jsou řádně proškoleni tak, aby bylo dosaženo požadovaných výsledků. Vybavení a procesy musí být validovány a pravidelně monitorovány. Jakékoli odchylky od těchto pokynů, které by mohly být při zpracování ve zdravotnickém zařízení zavedeny, musí být pečlivě zhodnoceny z hlediska účinnosti, aby se předešlo možným nežádoucím následkům.















Tento materiál je určen pouze pro lékaře a pro prodejce společnosti BIOMET 3i. Předání jakémukoli jiném příjemci je zakázáno. Tato publikace nesmí být použita, kopírována či reprodukována jako celek ani její část bez výslovného písemného souhlasu společnosti BIOMET 3i nebo jejich pověřených zástupců.

©2018 BIOMET 3i LLC. Všechna práva vyhrazena.

 **BIOMET 3i**
4555 Riverside Drive
Palm Beach Gardens, FL 33410
1-800-342-5454
Mimo USA: +1-561-776-6700
Fax: +1-561-776-1272
www.biomet3i.com

 **BIOMET 3i Dental Iberica, S.L.**
WTC Almeda Park, Ed. 4, Planta 2
C/Tirso de Molina, 40
08940 – Cornellà de Llobregat
(Barcelona) Spain
Telefon: +34 934 705 500
Fax: +34 933 717 849



 : Datum výroby	 : Kód šarže
 : Katalogové číslo	 : Pozor, prostudujte si příložené dokumenty
 : Nesterilizujte opakovaně	 : Nepoužívejte opakovaně
 : Prostudujte návod k použití www.ifu.biomet3i.com	 : Sterilizováno gama zářením
 : Datum použitelnosti	 : Nepoužívejte, je-li obal poškozený
 : Pouze na předpis	 : Pověřený zástupce pro EU
 : Zákonný výrobce	 : Nesterilní

P-ZBDINSTRP Rev. A 01/2018